

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خُطْبَةُ الْجُمُعَةِ لِتَارِيخِ ٢١/٩/٢٠١٨ الْموافق ١١ المحرم ١٤٤٠ هـ

أَسْبَابُ الْمَغْفِرَةِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنُسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا مَثِيلَ لَهُ وَلَا ضِدَّ وَلَا نِدَّ لَهُ، وَلَا شَكْلَ وَلَا صُورَةَ وَلَا أَعْضَاءَ لَهُ، هُوَ الْإِلَهُ الْعَفُوُّ الْعَفُورُ الْمُسْتَعْنَى عَنْ كُلِّ مَا سِوَاهُ وَالْمُفْتَقِرُ إِلَيْهِ كُلُّ مَا عَدَاهُ. وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا وَعَظِيمَنَا وَقَائِدَنَا وَقِرَّةَ أَعْيُنِنَا مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَصَفِيُّهُ وَحَبِيبُهُ، بَلَغَ الرِّسَالَةَ وَأَدَّى الْأَمَانَةَ وَنَصَحَ الْأُمَّةَ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ صَلَاةً يَقْضِي بِهَا حَاجَاتِنَا وَيُفَرِّجُ بِهَا كُرْبَاتِنَا وَيَكْفِينَا بِهَا شَرَّ أَعْدَائِنَا وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَعَلَى صَحْبِهِ الطَّيِّبِينَ وَعَالِهِ الْأَطْهَارِ وَمَنْ وَالَاهُ.

أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ، فَإِنِّي أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْقَدِيرِ الْقَائِلِ فِي مُحْكَمِ كِتَابِهِ الْكَرِيمِ ﴿ الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُونِ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ ﴾.

Esclaves de *Allah*, je vous recommande ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de *Allah Al-^Aliyy, Al-Qadir*, Lui Qui dit dans un verset explicite de Son livre Honoré : ce qui signifie : « **Le pèlerinage est à accomplir dans des mois bien définis, si**

quelqu'un entre en rituel de pèlerinage en ces mois-là, qu'il s'abstienne de tout rapport et qu'il ne commette aucun grand péché ni ne tienne de débat inutile pendant le pèlerinage. Quel que soit le bien que vous accomplissiez, *Allah* le sait ; faites des provisions ! Certes la meilleure des provisions c'est la piété ; et faites preuve de piété à l'égard de *Allah*, vous qui êtes dotés de raison. »

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ إِنَّ صَاحِبَ الْعَقْلِ السَّلِيمِ هُوَ الَّذِي يُعِدُّ الزَّادَ لِيَوْمِ الْمَعَادِ وَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ
التَّقْوَى، وَالتَّقْوَى إِخْوَةَ الْإِيمَانِ هِيَ آدَاءُ الْوَاجِبَاتِ وَاجْتِنَابُ الْمُحَرَّمَاتِ، فِعْلٌ مَا أَمَرَنَا اللَّهُ بِهِ
وَتَرْكٌ مَا نَهَاَنَا اللَّهُ عَنْهُ هَذِهِ هِيَ التَّقْوَى وَبِهَذَا يَكُونُ الْإِنْسَانُ مِنَ الْمُتَّقِينَ وَبِهَذَا إِخْوَةَ
الْإِيمَانِ يَكُونُ الْإِنْسَانُ مِنَ الْآمِنِينَ فِي الْآخِرَةِ فَإِنَّ مَنْ يَثْبُتْ عَلَى التَّقْوَى إِلَى الْمَمَاتِ اللَّهُ
يُدْخِلُهُ الْجَنَّةَ مِنْ غَيْرِ عَذَابٍ حَيْثُ التَّعِيمُ الْمُقِيمُ الْخَالِدِ.

Mes frères de foi, celui qui a la raison saine est celui qui prépare des provisions pour le jour du Jugement et la meilleure des provisions est la piété. La piété, mes frères de foi, c'est d'accomplir les obligations et d'éviter les péchés. Accomplir ce que *Allah* nous a ordonné de faire et délaisser ce que *Allah* nous a interdit. C'est cela la piété. C'est ainsi que la personne devient pieuse. C'est ainsi, mes frères de foi que la personne sera au nombre des sauvés au jour du jugement. Celui qui persévère sur la piété jusqu'à la mort, *Allah* le fait entrer au Paradis sans châtement. Il profitera d'une félicité sans fin

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ قَلِيلٌ مِنَّا مَنْ يَسْلَمُ مِنَ الْمَعْصِيَةِ لَكِنَّ الْعَاقِلَ مَنْ يُسْرِعُ لِلتَّوْبَةِ مِنْ مَعَاصِيهِ
وَيُبَادِرُ إِلَى نَيْلِ مَغْفِرَةِ خَالِقِهِ وَرَبُّنَا عَفُوٌّ كَرِيمٌ عَفُورٌ رَحِيمٌ.

Mes frères de foi, peu d'entre nous sont ceux qui évitent les péchés mais celui qui est doté de raison, c'est celui qui s'empresse de se repentir de ses péchés, qui s'empresse pour gagner le pardon de son Créateur et notre Seigneur est Celui Qui pardonne et Qui est miséricordieux.

وَقَدْ وَرَدَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَحَسَّنَهُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ
فِي الْحَدِيثِ الْقُدْسِيِّ " يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي عَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا
أُبَالِي، يَا ابْنَ آدَمَ لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي عَفَرْتُ لَكَ وَلَا أُبَالِي، يَا ابْنَ
آدَمَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا ثُمَّ لَقِيتَنِي لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَا تَتِيكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةٌ."

Il est rapporté du Messager de *Allah* dans ce qu'à rapporté *At-Tirmidhiyy*, *hadith* qu'il a jugé *haçan*, que *Allah ta^ala* dit dans le *hadith qoudsiyy* : ce qui signifie : « **Ô toi, fils de 'Adam, tant que tu M'invoques et que tu espères Mon pardon, Je te pardonne quels que soient tes actes ; et Je n'en tiens pas compte. Ô toi, fils de 'Adam, même si tes**

péchés atteignaient les hauteurs du ciel et que tu me demandais de te pardonner, alors Je te pardonnerais. Ô toi, fils de 'Adam, même si tu venais au Jour du jugement avec une terre de péchés et sans toutefois M'attribuer d'associé, alors Je te donnerais autant de pardon. »

وَأَنْتَبَهُوا جَيِّدًا يَا إِخْوَةَ الْإِيمَانِ لِمَا جَاءَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ الْقُدْسِيِّ عَنِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى "يَا ابْنَ آدَمَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا ثُمَّ لَقَيْتَنِي لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئًا لِأَتَيْتَكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً". فَأَعْظَمَ حُفُوقِ اللَّهِ تَعَالَى عَلَى عِبَادِهِ هُوَ تَوْحِيدُهُ تَعَالَى وَأَنْ لَا يُشْرَكَ بِهِ شَيْءٌ لِأَنَّ الْإِشْرَاقَ بِاللَّهِ هُوَ أَكْبَرُ ذَنْبٍ يَقْتَرِفُهُ الْعَبْدُ وَهُوَ الذَّنْبُ الَّذِي لَا يَغْفِرُهُ اللَّهُ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ،

Prêtez donc attention, mes frères de foi, à ce qui est parvenu dans ce *hadith qoudsiyy*, qui signifie : « *même si tu venais au Jour du jugement avec une terre de péchés et sans toutefois M'attribuer d'associé, alors Je te donnerais autant de pardon* ». En effet, le plus grand droit que *Allah* a sur Ses esclaves, c'est de croire en Son Unicité et de ne pas Lui attribuer d'associé car attribuer un associé à *Allah* c'est le plus grave des péchés que puisse commettre l'esclave. C'est le péché que *Allah* ne pardonne pas et Il pardonne moins que cela à qui Il veut.

قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ﴾^٢ ؟
وَيَقُولُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ﴾^٣.

Allah tabaraka wa ta'ala dit ce qui signifie : « **Certes, Allah ne pardonne pas qu'on adore autre que Lui et il pardonne ce qui est en deçà à qui Il veut.** »

Et *Allah ta'ala* dit dans le *Qour'an* éminent : ce qui signifie : « **Certes, ceux qui ont mécréu et qui ont empêché les gens d'entrer en Islam, puis sont morts en étant mécréants, Dieu ne leur pardonne pas.** »

فَالْكَفْرُ بِجَمِيعِ أَنْوَاعِهِ هُوَ الذَّنْبُ الَّذِي لَا يَغْفِرُهُ اللَّهُ أَيُّ لِمَنْ اسْتَمَرَ عَلَيْهِ إِلَى الْمَوْتِ أَوْ إِلَى حَالَةِ الْيَأْسِ مِنَ الْحَيَاةِ بِرُؤْيَةِ مَلَكِ الْمَوْتِ وَمَلَائِكَةِ الْعَذَابِ أَوْ إِدْرَاكِ الْعَرَقِ بِحَيْثُ أُبْقِنَ بِالْهَلَاكِ.

La mécréance sous toutes ses formes est le péché que *Allah* ne pardonne pas c'est-à-dire pour celui qui reste sur ce péché jusqu'à la mort ou jusqu'à un état de perte de tout espoir

^٢ سورة النساء/٤٨.

^٣ سورة محمد/٣٤.

de vie, comme en voyant l'ange de la mort et les anges du châtement ou d'être dans une noyade, de sorte à avoir la certitude d'être arrivé à la mort.

فَاحْمَدِ اللَّهَ أَخِي الْمُؤْمِنَ عَلَى أَعْظَمِ وَأَفْضَلِ النَّعَمِ نِعْمَةِ الْإِيمَانِ وَاثْبُتْ عَلَى هَذَا الدِّينِ الْعَظِيمِ دِينَ الْإِسْلَامِ الَّذِي جَاءَ بِهِ كُلُّ الْأَنْبِيَاءِ وَرَضِيَهُ اللَّهُ تَعَالَى لِعِبَادِهِ، وَبَادِرْ إِلَى اغْتِنَامِ الْفَضَائِلِ وَخُذْ بِأَسْبَابِ الْمَغْفِرَةِ وَسَارِعْ إِلَى التَّوْبَةِ مِنْ غَيْرِ تَسْوِيفٍ وَلَا إِصْرَارٍ، يَقُولُ رَبُّنَا الْكَرِيمُ ﴿وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرُ اللَّهُ ذُنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾﴾.

Mon frère croyant, remercie *Allah* pour le plus grand et le plus éminent des bienfaits Qu'Il t'a accordé à savoir l'Islam et la Foi. Persévère sur cette religion éminente, la religion de l'Islam qu'a amené tous les Prophètes et que *Allah* a agréé pour Ses esclaves. Empresses-toi de profiter des actes de mérite. Prend les causes du pardon, empresse-toi pour te repentir sans retarder et sans persister sur le péché. Notre Seigneur honoré dit : ce qui signifie : « **Et ceux qui lorsqu'ils commettent un péché ou qui ont été injustes envers eux-mêmes, ils évoquent *Allah*, ils demandent pardon pour leurs péchés et qui d'autre que *Allah* pardonne le péché et qui ne persistent pas sur ce qu'ils ont commis alors qu'ils le savent.** »

فَبَابُ الْمَغْفِرَةِ إِخْوَةَ الْإِيمَانِ وَاسِعٌ وَلَيْسَ مَحْضُورًا بِالْحَجِّ وَإِنْ كَانَ الْحَجُّ لَهُ مَرِيَّةً كَبِيرَةً فِي هَذَا الْأَمْرِ لَيْسَتْ لِلصَّلَاةِ وَلَا لِلصِّيَامِ وَلَا لِلزَّكَاةِ وَهِيَ أَنَّ الْحَجَّ الْمَبْرُورَ يُكْفِّرُ الْكَبَائِرَ وَالصَّغَائِرَ لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ حَجَّ فَلَمْ يَرْتَفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ خَرَجَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ أَهْ بِخِلَافِ الصَّلَاةِ وَالصِّيَامِ وَالزَّكَاةِ وَالصَّلَاةِ فَإِنَّهَا لَا تُكْفِرُ الْكَبَائِرَ وَإِنْ كَانَتْ مَرْتَبَةً الصَّلَاةِ الْحَمْسِ فِي الدِّينِ أَعْلَى مِنْ مَرْتَبَةِ الْحَجِّ.

La porte du pardon, mes frères de foi est large. Elle n'est pas limitée au pèlerinage même si le pèlerinage a une grande faveur à ce sujet. Une faveur que ni la prière, ni le jeûne, ni la *zakat* n'ont. A savoir que le pèlerinage *mabrour* expie les grands et les petits péchés, preuve en est la parole du Prophète : ce qui signifie : « ***Celui qui accomplit le pèlerinage en s'étant gardé de tout rapport et de tout grand péché durant son pèlerinage sortira de son pèlerinage comme au jour où sa mère l'a mis au monde.*** » Contrairement aux cinq prières, à la *zakat* et au jeûne qui n'expient pas les grands péchés même si le degré des cinq prières dans la religion est plus élevé que le degré du pèlerinage.

⁴ سورة آل عمران / ١٣٥.

فَهَنِئًا لِمَنْ يَسَّرَ اللَّهُ لَهُ الْحَجَّ فِي هَذِهِ السَّنَةِ أَمَا مَنْ لَمْ يَتَيَسَّرْ لَهُ ذَلِكَ فَتَقُولُ لَهُ أَبْوَابُ الْمَغْفِرَةِ كَثِيرَةٌ وَسُبُلُ الْخَيْرِ كَثِيرَةٌ فَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ أَمْرٍ مُسْلِمٍ تَحْضُرُهُ صَلَاةٌ مَكْتُوبَةٌ فَيُحْسِنُ وُضُوءَهَا وَخُشُوعَهَا وَرُكُوعَهَا إِلَّا كَانَتْ كَقَارَةٍ لِمَا قَبْلَهَا مِنَ الذُّنُوبِ مَا لَمْ تُؤْتِ كَبِيرَةٌ وَذَلِكَ الدَّهْرُ كُلُّهُ اه

Bonheur donc à celui à qui *Allah* a facilité le pèlerinage en cette année. Quant à ceux à qui cela n'a pas été facilité, nous lui disons que les portes du pardon sont nombreuses, les portes du bien sont nombreuses. Le Messager de *Allah*, que *Allah* l'honore et l'élève davantage en degré a dit : ce qui signifie : « *Il n'y a pas un seul musulman qui vient pour une prière obligatoire, qui accomplit parfaitement son woudou', son khouchou^, ses inclinations sans que cette prière soit une cause d'expiation pour les péchés antérieurs tant qu'il n'a pas commis de grand péché et ceci pour toute sa vie.* »

وقَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ أَيضًا أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَنَّ نَهْرًا بِبَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ هَلْ يَبْقَى مِنْ دَرَنِهِ شَيْءٌ قَالُوا لَا يَبْقَى مِنْ دَرَنِهِ شَيْءٌ قَالَ فَذَلِكَ مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَمْحُو اللَّهُ بِهِنَ الْخَطَايَا أَهَّي الصَّغَائِرِ.

Et le Prophète a dit également : ce qui signifie : « *Voyez-vous, s'il y avait une rivière dans laquelle l'un d'entre vous se lavait cinq fois par jour, resterait-il sur lui la moindre crasse ?!* » Ils ont répondu : « *Non, il ne resterait sur lui aucune crasse.* » C'est alors que le Messager a dit : ce qui signifie : « *C'est là l'exemple des cinq prières grâce auxquelles Allah efface les péchés* » c'est-à-dire les petits péchés.

أَخِي الْمُؤْمِنَ تَذَكَّرْ أَنَّ اللَّهَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ وَأَنَّهُ بِكَرَمِهِ وَفَضْلِهِ هَيَّا لَكَ أَسْبَابَ الْفَوْزِ بِالْمَغْفِرَةِ وَاللَّهُ تَعَالَى شَكُورٌ يُعْطِي عَلَى الْعَمَلِ الْقَلِيلِ الْأَجْرَ الْعَظِيمَ، كَلِمَاتٌ قَلِيلَةٌ سَهْلَةٌ إِذَا قُلْتَهَا فِي السُّوقِ يُرْجَى لَكَ ثَوَابٌ عَظِيمٌ "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ".

Mon frère croyant, rappelle-toi que *Allah* est Celui Qui accorde le pardon avec largesse et que par Sa Grâce et Sa générosité, Il a fait qu'il y ait des causes pour gagner le Pardon. Et *Allah* est Celui Qui rétribue largement pour peu d'acte. De simples paroles faciles à dire, si tu les dis dans le marché, on espère que tu aies une grande récompense :

« *La 'ilaha 'illa l-Lah ; wahdahou la charika l-Lah ;lahou l-moulkou wa lahou l-hamd, youhyi wa youmit ; wa houwa hayoun la yamout biyadihi l-khayr, wa houwa ^ala koullil chay'in qadir* ».

وَرَدَ فِي الْحَدِيثِ أَنَّ مَنْ قَرَأَ هَذَا الذِّكْرَ إِذَا مَرَّ فِي السُّوقِ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَلْفَ أَلْفِ حَسَنَةٍ وَعَفَرَ لَهُ أَلْفَ أَلْفِ سَيِّئَةٍ، أَلْفُ أَلْفِ أَي مَلِيُونٌ فَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَلَى فَضْلِهِ.

Il est parvenu dans le *hadith* que celui qui récite cette parole d'évocation quand il est dans le marché, *Allah* lui fait écrire mille mille bonnes actions et Il lui pardonne mille mille mauvaises actions. Mille mille c'est-à-dire un million. Et la Grâce est à *Allah* le Seigneur des mondes pour Ses bienfaits.

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ، قَدْ يَتَسَاءَلُ شَخْصٌ فَيَقُولُ قَدْ مَضَى بِي الْعُمُرُ وَأَنْفَاسُ الْإِنْسَانِ خُطَاهُ إِلَى أَجَلِهِ وَقَدْ أَسْرَفْتُ عَلَى نَفْسِي فَكَيْفَ أَتَدَارِكُ أَمْرِي فَالْجَوَابُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ ﴿إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهْلَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ ﴿٧﴾﴾ أَي أَنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ لِمَنْ يَعْمَلُ الذَّنْبَ ثُمَّ يَتُوبُ مِنْهُ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ. فَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ فَالتَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ.

Mes frères de foi, quelqu'un pourrait se poser la question et il se dit : « j'ai passé un certain temps de ma vie et les souffles que je prends sont tels des pas qui me rapproche de mon terme et j'ai commis beaucoup de péchés, comment pourrais-je me rattraper ? »

La réponse c'est que *Allah ta^ala* dit : ce qui signifie : « **Allah accepte le repentir de ceux qui font le mal par manque de sagesse ; et qui se repentent assez tôt** [tant que le repentir est accepté]. » Empressez-vous donc au pardon de votre Seigneur, celui qui fait le repentir d'un péché est semblable à celui qui ne l'a pas commis.

أَيُّهَا الْأَحِبَّةُ لَا طَرِيقَ لِلْخَيْرِ وَالتَّجَاةِ إِلَّا بِمُتَابَعَةِ الْمُصْطَفَى عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ وَلَا يَسْتَطِيعُ الشَّخْصُ مُتَابَعَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا إِذَا عَلِمَ طَرِيقَهُ وَلَا سَبِيلَ لِمَعْرِفَةِ طَرِيقِهِ الْمُنْجِي إِلَّا بِتَعَلُّمِ عِلْمِ الدِّينِ لِذَلِكَ قَالَ الشَّيْخُ عَبْدُ اللَّهِ الْهَرَرِيُّ رَحِمَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ "عِلْمُ الدِّينِ حَيَاةُ الْإِسْلَامِ"

Mes bien-aimés, il n'y a pas d'autre voie pour le bien et la sauvegarde si ce n'est en suivant les traces du Prophète élu. Et la personne ne pourra suivre les traces du Messager de *Allah* qu'en ayant appris sa voie. Il n'y a pas moyen d'apprendre sa voie qui sauve qu'en apprenant la Science de la Religion. Pour cela, le *Chaykh ^Abdou l-Lah Al-Harariyy*, que *Allah* lui fasse miséricorde a dit : « *La science de la religion, c'est la vie de l'Islam* »

فَعَلَيْكُمْ بِعِلْمِ الدِّينِ لِتَعْلَمُوا الحَلَالَ مِنَ الحَرَامِ وَلِتَعْلَمُوا مَا هِيَ المَعَاصِي لِتَتَجَنَّبُوهَا وَلِيَتُوبَ مِنْهَا مَنْ كَانَ واقِعًا فِيهَا قَبْلَ أَنْ يُفَاجِئَهُ مَلَكُ المَوْتِ عَزْرَائِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

Alors attachez-vous à la Science de la Religion pour apprendre ce qui est licite et ce qui est interdit et pour reconnaître quels sont les péchés pour les éviter et pour faire le repentir si vous les avez commis, avant que ne vous surprenne l'ange de la mort ^{^Azra'il}.

وَاعْلَمُوا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ رَضِيْتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا فَأَنَا الزَّعِيمُ (أَيُّ أَنَا ضَامِنٌ وَكَافِلٌ لَهُ) قَالَ فَأَنَا الزَّعِيمُ لِأُخَذَنَ بِيَدِهِ حَتَّى أُدْخِلَهُ الجَنَّةَ اه رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ.

Et sachez que le Messager de *Allah* a dit : ce qui signifie : « *Celui qui dit le matin : « Raditou bi l-Lahi rabba wa bil-'Islami dina wa bi Mouhammadin n-nabiyya », je suis garant, je le prendrais par la main et je le ferais entrer au paradis.* »

فَمَنْ قَالَ هَذِهِ الجُمْلَةَ كُلَّ صَبَاحٍ وَلَوْ مَرَّةً يَنَالُ هَذَا الثَّوَابَ العَظِيمَ بِهَذِهِ الكَلِمَةِ الخَفِيفَةِ عَلَي اللِّسَانِ بِلا تَعَبٍ، فَهَلُمُّوا أَحِبَابَنَا الكِرَامَ إِلَى وُلُوجِ أَبْوَابِ الخَيْرِ وَطَلَبِ المَغْفِرَةِ مِنَ اللَّهِ العَظِيمِ الغَفَّارِ.

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وارْحَمْنَا يَا وَاسِعَ المَغْفِرَةِ يَا رَبَّ العَالَمِينَ يَا اللَّهُ.

Celui donc qui dit cette phrase chaque matin même une seule fois, il obtiendra cette grande récompense, grâce à cette phrase qui est facile à dire, sans fatigue. Alors empressez-vous et accourez mes bien-aimés honorables pour entrer par les portes du bien et pour demander le Pardon de la part de *Allah Al-^Adhim, Al-Ghaffar*.

Seigneur accorde-nous le pardon pour nos péchés, fais nous miséricorde, Toi Qui accorde le Pardon avec largesse, ô Toi le Seigneur des Mondes.

Après avoir dit mes propos, je demande à ce que *Allah* me pardonne ainsi qu'à vous.

هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ.

الخطبة الثانية

إِنَّ الحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الوَعْدِ الأَمِينِ وَعَلَى إِخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ وَالمُرْسَلِينَ. وَرَضِيَ اللَّهُ عَنِ أُمَّهَاتِ المُؤْمِنِينَ

وَعَالِ النَّبِيِّ الطَّاهِرِينَ وَعَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَعَنِ الْأَئِمَّةِ الْمُهْتَدِينَ أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكٍ وَالشَّافِعِيَّ وَأَحْمَدَ وَعَنِ الْأَوْلِيَاءِ وَالصَّالِحِينَ. أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ فَاتَّقَوْهُ.

وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾^٦. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى عَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى عَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى عَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى عَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ﴾^٧ يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَى وَمَا هُمْ بِسُكَرَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ﴿٢﴾^٧. اللَّهُمَّ إِنَّا دَعَوْنَاكَ فَاسْتَجِبْ لَنَا دُعَاءَنَا فَاغْفِرِ اللَّهُمَّ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفَجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ، اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَسَيِّئِ الْأَسْقَامِ، اللَّهُمَّ يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قُلُوبَنَا عَلَى دِينِكَ، رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ غَيْرَ ضَالِّينَ وَلَا مُضِلِّينَ اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَعَامِنِ رُوعَاتِنَا وَاكْفِنَا مَا أَهَمَّنَا وَقِنَا شَرَّ مَا نَتَخَوَّفُ اللَّهُمَّ اجْزِ الشَّيْخَ عَبْدَ اللَّهِ الْهَرَبِيَّ رَحْمَاتِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَنَّا خَيْرًا. عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. اذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يُوْثِقُكُمْ وَاشْكُرُواهُ يَزِدْكُمْ، وَاسْتَغْفِرُوهُ يَغْفِرْ لَكُمْ وَاتَّقُوهُ يُجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.

^٦ سُورَةُ الْأَحْزَابِ

^٧ سُورَةُ الْحَجِّ